



## 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### Identificador del producto

#### Nombre comercial

Masilla Reparadora aqua (ES)  
Code-Nr. 105310

#### Fabricante / proveedor

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Straße 255, DE-48157 Münster  
Apartado de correos 84 60, DE-48045 Münster  
Teléfono ++49(0)251 / 9322 - 0, Fax ++49(0)251 / 9322-244  
E-Mail : info@weicon.de  
Internet : www.weicon.de

#### Departamento informante

Abteilung Angebote, Verkauf, Export  
Teléfono ++49(0)251 / 9322 - 0

#### Teléfono de emergencia

Giftnotruf Bonn: Bei Vergiftungen (in case of poisoning)  
Teléfono ++49(0)228-19 240

#### Uso(s) previsto(s) recomendado(s)

Resinas epoxi de dos componentes

## 2. Identificación de los peligros

### Clasificación - 67/548/CEE o 1999/45/CE

Xi; R36/38

R43

R52/53

#### Frases R

36/38

Irrita los ojos y la piel.

43

Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

52/53

Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

### Etiquetado - 67/548/CEE o 1999/45/CE

#### Indicaciones sobre el etiquetado

El producto está clasificado y etiquetado según Directivas CE/ GefStoffV (legislación sobre sustancias peligrosas/RFA).

**Xi** Irritante

#### Frases R

36/38

Irrita los ojos y la piel.

43

Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

52/53

Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

#### Frases S

2

Manténgase fuera del alcance de los niños.

28

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón.

37/39

Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

46

En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

51

Úsense únicamente en lugares bien ventilados.



#### Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Producto de reacción: Bisfenol-A-resina de epicloridrina con un peso molecular promedio  $\leq$  700

#### Reglas particulares para los elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas de determinadas mezclas

Contiene componentes epoxídicos. Véase la información facilitada por el fabricante.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Descripción

Barra de dos componentes de resina epoxi

#### Componentes peligrosos

CAS No	EC No	Determinación	[% (Peso)]	Clasificación - 67/548/CEE
90-72-2	202-013-9	2,4,6-Tri(dimetilaminometil)fenol	1 - 10	Xn R22; Xi R36/38
25068-38-6	500-033-5	Producto de reacción: Bisfenol-A-resina de epicloridrina con un peso molecular promedio $\leq$ 700	15 - 24	Xi R36/38; R43; N R51-53

### 4. Primeros auxilios

#### Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.

#### En caso de inhalación

Si se sienten molestias, acudir al médico.

#### En caso de contacto con la piel

No emplear disolventes o diluyentes.

Lavar la zona afectada con agua.

#### En caso de contacto con los ojos

Puede ocasionar quemaduras superficiales.

Lavar cuidadosamente y a fondo con agua abundante.

Acudir inmediatamente al médico.

#### En caso de ingestión

No provocar el vómito.

Requerir inmediatamente ayuda médica.

Si se ha ingerido accidentalmente, beber abundante agua y consultar al médico.

Enjuagar la boca cuidadosamente y a fondo con agua.

#### Indicaciones para el médico / posibles tratamiento

En caso de irritación pulmonar, tratamiento inmediato con aerosol dosificador de dexametasona.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

#### Medios de extinción apropiados

Espuma

Agentes extintores secos

Dióxido de carbono

Niebla de agua

#### Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los gases de combustión de materias orgánicas deben considerarse siempre como tóxicos por inhalación.

Oxidos de nitrógeno (NOx)

Monóxido de carbono (CO)

#### Equipo especial de protección en caso de incendio

Utilizar aparato respiratorio autónomo.



---

Los trabajos de extinción, salvamento y descombro en presencia de gases de combustión solamente pueden realizarse, usando equipo respiratorio pesado.

---

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

### Precauciones personales

Procurar ventilación suficiente.  
Llevar las personas a un sitio seguro.  
Llevar ropa de protección personal.

### Precauciones para la protección del medio ambiente

En caso de ensuciamiento de las aguas o de la canalización deberá informarse a las autoridades competentes.  
Evitar que penetre en el alcantarillado o aguas superficiales.

### Métodos de limpieza

Llevar en recipientes adecuados a reciclaje o a eliminación.  
Recoger con materiales absorbentes adecuados.

---

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Indicaciones para la manipulación sin peligro

Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo.

### Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Tener en cuenta las normas generales de protección preventiva contra incendios en instalaciones industriales.

### Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Conservar en su envase original, herméticamente cerrado.

### Indicaciones adicionales para las condiciones de almacenamiento

Proteger de los rayos solares directos.  
Mantener los recipientes en lugar fresco y bien ventilado.  
Almacenar en ambiente seco.  
Evitar calentamiento/sobrecalentamiento del producto.

---

## 8. Controles de exposición/protección individual

### Protección respiratoria

Necesaria en caso de ventilación (extracción de aire) insuficiente o exposición prolongada.

### Protección de las manos

Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Datos del material de los guantes [clase/tipo, grosor, tiempo de permeabilidad, duración de llevarlos puestos, resistencia al uso]: caucho natural 0,6mm; 480min; 60min;

Dependiendo de la concentración de materiales y cantidad peligrosos y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.

### Protección de los ojos

Gafas protectoras  
Protección de la cara

### Protección cutánea

ropa protectora

### Medidas de protección generales

Evitar el contacto con los ojos y la piel.  
No respirar los gases/vapores/aerosoles.

### Medidas de higiene laboral

No comer, beber, fumar o aspirar rapé durante el trabajo.  
Lavarse las manos antes de los descansos y al terminar el trabajo.

---



## 9. Propiedades físicas y químicas

<b>Estado físico</b> pastoso	<b>Color</b> varios	<b>Olor</b> ligeramente perceptible
---------------------------------	------------------------	--

### Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

	Valor	Temperatura	a	Método	Comentario
<b>Punto de inflamación</b>	> 200 °C				
<b>Densidad</b>	no es determinada				
<b>Solubilidad en agua</b>					El producto no es soluble.

## 10. Estabilidad y reactividad

### Materias que deben evitarse

Reacción con ácidos fuertes y álcalis.  
Reacción con oxidantes fuertes.

### Productos de descomposición peligrosos

Monóxido de carbono y dióxido de carbono  
Oxidos de nitrógeno (NOx)  
Gases/vapores tóxicos

## 11. Información toxicológica

### Toxicidad aguda/Irritación / Sensibilización

	Valor/Valoración	Especie	Método	Comentario
<b>Irritación cutánea</b>	El producto es irritante.	Conejo		
<b>Irritación ocular</b>	El producto es irritante.	Ojo de conejo		
<b>Sensibilización cutánea</b>	El producto es sensibilizante.			

### Experiencias prácticas

Posible sensibilización a través de contacto con la piel.

## 12. Información ecológica

### Indicaciones generales

Se debe impedir que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente.  
Se debe impedir que el producto entre en las aguas.



### 13. Consideraciones relativas a la eliminación

#### Recomendación para el producto

El material endurecido es inerte y puede eliminarse como si se tratara de residuos de la construcción.  
Eliminar, observando las normas locales en vigor.

#### Recomendación para los envases / embalajes

Envases/embalajes no contaminados pueden ser tratados como residuos domésticos.  
Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.

---

### 14. Información relativa al transporte

#### Otras indicaciones sobre el transporte

No es mercancía peligrosa, según las Disposiciones sobre transportes - ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA-DGR.

---

### 15. Información reglamentaria

---

### 16. Otra información

#### Uso aconsejado y limitaciones

Respetar la legislación nacional y local en vigor relativa a estos productos químicos.

#### Otras indicaciones

Los datos se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, aunque no suponen una garantía de que el producto posea determinadas propiedades y no pueden ser la base de una relación legal.

#### Texto de las frases R/H indicadas en el capítulo 3 (¡No la clasificación de la mezcla!)

R 22 Nocivo por ingestión.

R 36/38 Irrita los ojos y la piel.

R 43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R 51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.